

Leading Sewing Technology

Jeans



 DÜRKOPP
ADLER

beisler
SEWING 

PFAFF[®] Industrial



Jeanstechnologie - Nicht nur für Klassiker

Jeans technology - Not only for classics

Die Jeans ist zeitlos - ihre Produktion unterliegt aber seit Jahrzehnten einem hochdynamischen Umfeld. Das Wachstumspotential dieses Produktes (hauptsächlich Jeanshose) ist nach wie vor riesig. Weltweit werden pro Jahr über 4,5 Milliarden Jeanshosen verkauft. Bis 2020 wird der Markt nochmals signifikant wachsen. Eine positive Wachstumsentwicklung wird auf allen Kontinenten erwartet - wobei auf dem bevölkerungsreichsten Kontinent Asien die größten Wachstumsraten zu erwarten sind. Hier zeigt auch eine veränderte, immer mehr dem westlichen Konsumverhalten gleichende Marktsituation, dass die Nachfrage nach mittel- und hochpreisigen Jeans stark steigen wird. In der gesamten Bekleidungsindustrie ist eine gesteigerte Nachfrage nach automatisierten Nählösungen gefragt, welche eine gute und gleichbleibende Qualität bei hoher Leistung (Output) realisieren. Dieser Bedarf nach automatisierter Produktionstechnik wird sich durch limitierte Ressourcen und steigende Lohnkosten in den derzeitigen Produktionsländern verstärken. Durch die Partnerschaft von DÜRKOPP ADLER, PFAFF INDUSTRIAL und KSL sind wir in der Lage, mit entsprechenden Produkten auf die Marktanforderungen zu reagieren. Die 3 Marken, die seit 2013 unter dem Dach der ShangGong Europe Holding vereint sind, verfügen über eine große Innovationskraft, ein unerreichtes technisches Know-How und eine langjährige Erfahrung. Gemeinsam besitzen wir ein attraktives Portfolio an Jeansmaschinen, welches vom einfachen Spezialschnellnäher bis hin zum programmierbaren CNC-Automaten reicht. Selbstverständlich besteht die Möglichkeit gemeinsam mit Ihnen auch ganz spezifische Lösungen zu planen und zu realisieren. Lassen Sie sich von unserer Innovationskraft als Technologieführer der textil- und lederverarbeitenden Branche begeistern.

Jeans are timeless – however, their production has for decades been subject to a highly dynamic environment. The growth potential for this product (mainly jeans) is still strong. Around the world more than 4,5 billion pairs of jeans are being sold each year. Until 2020 the market will experience further significant growth. A positive growth development is expected on all continents – in Asia, the most populous continent, the highest growth rates are anticipated. A modified market situation that becomes increasingly similar to western consumer behavior indicates demand for medium and high-priced jeans will rise. Throughout the entire textile industry the demand is increasing for automated solutions which ensure good and consistent quality with high-performance (output). This requirement for automated production will further intensify due to limited resources and rising wages in the current production countries. Because of the partnership between DÜRKOPP ADLER, PFAFF INDUSTRIAL and KSL, we are able to react to market demands with suitable products. These three brands, which have been united under the umbrella of ShangGong Europe Holding since 2013, have a great innovative capacity, unparalleled technical expertise and many years of experience. Together we possess an attractive portfolio of jeans machines ranging from simple high-speed seamers to programmable CNC-automats. Of course, it is also possible to work together in planning and implementing your specific solutions. Be inspired by our innovative capacity as a technological leader in the textile and leather-processing industry.

Together for you





Die Gruppe – Marken und Unternehmen

The group – brands and companies

Die Dürkopp Adler AG, gegründet im Jahre 1860 in Bielefeld, ist der größte europäische Hersteller und einer der weltweiten Technologieführer für industrielle Nähtechnik. Das Produktportfolio des Unternehmens umfasst technologisch hochwertige Industrienähmaschinen und -automaten für eine Vielzahl von Anwendungen wie Herren- und Damenbekleidung, Automotive, Polstermöbel, Technische Textilien, Schuhe und Lederwaren. Die Marke Dürkopp Adler steht für führende Anwendungen der automatisierten Nähtechnik und überzeugt durch einen zuverlässigen Ersatzteilservice.

Dürkopp Adler AG, founded in Bielefeld in 1860, is the largest European manufacturer and one of the worldwide leaders in industrial sewing technology. The product portfolio of the enterprise includes industrial sewing machines and automats of high technological quality for a multitude of applications like men's and ladies' garments, automotive, upholstered furniture, technical textiles, shoes as well as leather goods. The brand Dürkopp Adler stands for leading applications in the automated sewing technology and convinces by a reliable spare parts service.

Beisler – es gibt wohl kaum einen Namen in der Bekleidungsindustrie, der so tief mit Automation in der Hosenproduktion verwurzelt ist. Gegründet 1949, hat sich Beisler zu einem in der Welt führenden Hersteller von hochqualitativen Nähanlagen entwickelt. Seit 1998 gehört der Spezialist zu der Dürkopp Adler Gruppe. Besonders in großen Kundenprojekten hat die Zusammenarbeit positive Auswirkungen. Die Dürkopp Adler Produkte für die Sakkofertigung und die Beisler Nähautomaten für die Hosenfertigung gelten im Markt als eine ideale Kombination.

Beisler – there is hardly any brand in the clothing industry having such deep roots in the automated production of trousers. Founded in 1949, Beisler has developed into a globally leading manufacturer of high-quality sewing units. Since 1998 the specialist belongs to the Dürkopp Adler group. Especially as far as large customer projects are concerned, the cooperation has a positive impact. The Dürkopp Adler products for the manufacture of men's jackets and the Beisler sewing automats for the trousers production represent an ideal combination on the market.

Exzellentes Produkt-Know-how und kontinuierliche Innovation – dafür steht die Traditionsmarke PFAFF INDUSTRIAL aus Kaiserslautern seit 1862. Als einer der Technologieführer produziert PFAFF INDUSTRIAL modernste Lösungen für das Verarbeiten von textilen Materialien (technisch und nicht-technisch) und Leder. PFAFF INDUSTRIAL ist der weltweit einzige Anbieter von Näh- und Schweißlösungen mit verschiedenen Schweißmethoden. Diese einmalige Kompetenz bringt das Unternehmen in seinem Firmenslogan „Excellence in seaming“ zum Ausdruck.

Excellent product know-how and continuous innovation – this is what the traditional trademark PFAFF from Kaiserslautern has been known for since 1862. As one of the technology leaders PFAFF INDUSTRIAL produces state-of-the-art solutions for the processing of textile materials (technical and non-technical) and leather. PFAFF INDUSTRIAL is the only provider of sewing- and welding solutions with different welding methods worldwide. This unique competence is also underlined by the company slogan "Excellence in seaming".

Together for you





Industrielle Nähtechnologien

Industrial sewing technologies

Nähtechnische Lösungen - Taschen
Sewing solutions - Pockets

Nähtechnische Lösungen - Gürtelschlaufe / Hosenbund / Knopfloch
Sewing solutions - Belt loop / Waistband / Buttonhole

Nähtechnische Lösungen - allg. Näh- und Abstepparbeiten
Sewing solutions - General sewing- and topstitching operations

Nähtechnische Lösungen - Seiten- und Kappnähte / Spezialmaschinen
Sewing solutions - Side and lap-felled seams / special machines

Ihr Partner - weltweit
Your partner - worldwide

Together for you



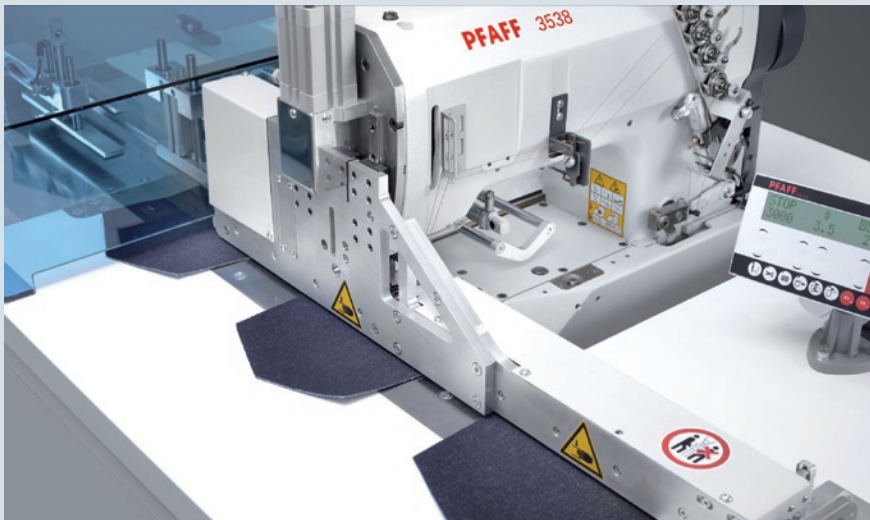




Nähtechnische Lösungen - Taschen

Sewing solutions - Pockets

Taschen säumen / Paspeltaschen vornähen
Pocket seaming / Runstitching of welt pockets



Taschen automatisch säumen und Kette trennen

Automatic pocket seaming and chain cutting

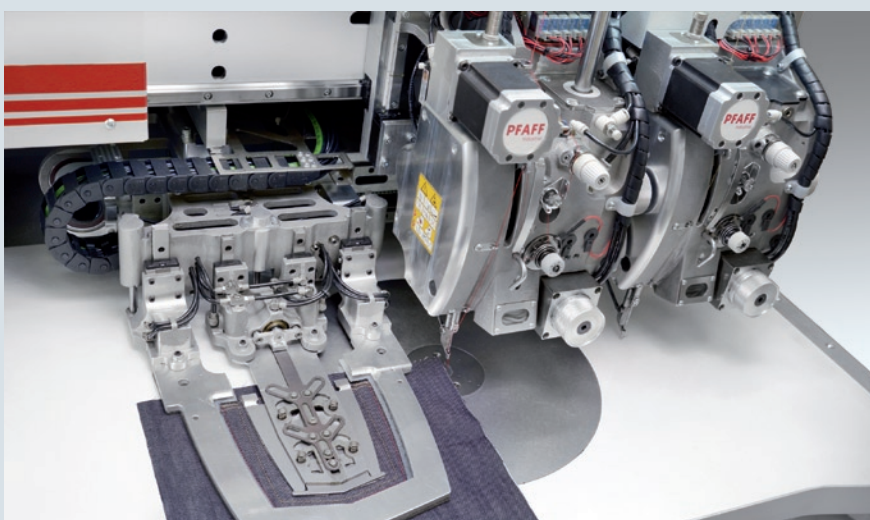
Taschen buggen
Pocket creasing



Taschen buggen und pressen

Creasing and pressing of pockets

Taschen aufnähen
Pocket setting



Taschen aufnähen mit zwei verschiedenfarbigen Fäden

Setting pockets with two separate colored threads

Taschen säumen
Pocket seaming



PFAFF 3538-30/02 (Plus) - Taschenaumautomat mit Kettentrenner und rotierendem Stapler

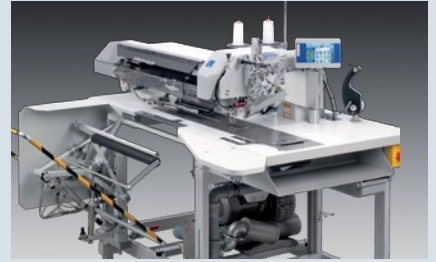
PFAFF 3538-30/02 (Plus) - Pocket seamer unit with chain cutter



PFAFF 3538-20/02 (Basic) - Taschenaumautomat ohne Kettentrenner

PFAFF 3538-20/02 (Basic) - Pocket seamer unit without chain cutter

Paspeltaschen vornähen
Runstitching of welt pockets



Dürkopp Adler 745-35-10-S - Paspeltaschenautomat

Dürkopp Adler 745-35-10-S - Sewing unit for welt pockets

Taschen buggen
Pocket creasing



Dürkopp Adler 906 TUP-BRI - Taschenumbuggpresse optional mit Kühlstation für Materialien mit hohem Elastananteil

Dürkopp Adler 906 TUP-BRI - Pocket creaser with cooling station for fabrics with high amount of elastane.



Dürkopp Adler 906 TUP-QUADRI - Taschenumbuggpresse für Materialien mit wenig Elastananteil

Dürkopp Adler 906 TUP-QUADRI - Pocket creaser for fabrics with less elastane

Taschen aufnähen
Pocket setting



Dürkopp Adler 906-01 - Programmierbarer Taschenautomat für das Verarbeiten von vorgebügten Taschen

Dürkopp Adler 906-01 - Programmable pocket setter for processing creased pockets

Taschen aufnähen
Pocket setting



PFAFF 3588 - Programmierbarer Taschenautomat für das Verarbeiten von nicht-vorgebügten Taschen

PFAFF 3588 - Programmable pocket setter for processing non-creased pockets



Dürkopp Adler 806N-111-01 - Programmierbarer Taschenautomat für das Verarbeiten von nicht-vorgebügten Taschen

Dürkopp Adler 806N-111-01 - Programmable pocket setter for processing non-creased pockets



PFAFF 3589 - Programmierbarer Taschenautomat mit zwei Nähköpfen für das Verarbeiten von nicht-vorgebügten Taschen

PFAFF 3589 - Programmable pocket setter with two machine heads for processing non-creased pockets



ORIGINALS
MADE IN U.S.A.
COTTON LUMBER
MFG. COMPANY

STANLEY
MADE IN U.S.A.



Nähtechnische Lösungen - Gürtelschlaufe / Hosenbund / Knopfloch

Sewing solutions - Belt loop / Waistband / Buttonhole

Anwendungsbeispiele / Examples of applications

Gürtelschlaufen
Belt loops



Annähen von Gürtelschlaufen an einer klassischen Jeanshose

Attaching belt-loops on a classical jeans trouser

Hosenbund
Waistband



Annähen eines Hosenbundes mit 4 Nadeln

Attaching a waistband with 4 Needles

Knopfloch
Buttonhole



Augenknopflöcher in Schlitzleisten nähen

Sew eyelet buttonholes in fly pieces

Gürtelschlaufen
Belt loops



PFAFF 3840 - Nähautomat zum Annähen von Gürtelschlaufen

PFAFF 3840 - Automatic sewing unit to attach belt loops



Dürkopp Adler 512-211-01 - Manueller Riegelautomat zum Annähen von Gürtelschlaufen

Dürkopp Adler 512-211-01 - Manual bartacker to attach belt loops



PFAFF 5483...-94/01 - Zweinadel-Kettenstich Spezialschnellnäher mit Untertransport zum Abnähen von Schlaufen

PFAFF 5483...-94/01 - Double-needle chainstitch highspeed seamer with drop feed for top-stitching belt loops

Hosenbund
Waistband



PFAFF 3819 - Automatischer Näharbeitsplatz zum Annähen des Hosenbundes. Arbeitsmethode: Bundmaterial von der Rolle

PFAFF 3819 - Automatic work place to attach belt loops. Working method: waistband material off the reel



PFAFF 3719 - Näharbeitsplatz zum Annähen des Hosenbundes. Arbeitsmethode: abgelängtes Bundmaterial

PFAFF 3719 - Workplace to attach waistbands. Working method: pre-cut waistbands



PFAFF 5626 - Doppelkettenstich-Spezialschnellnäher zum manuellen Annähen des Hosenbundes

PFAFF 5626 - Double-chainstitch special high-speed seamer to attach manually waistbands

Knopfloch
Buttonhole



Dürkopp Adler 581-141 CLASSIC - Augenknopfloch-Automat

Dürkopp Adler 581-141 CLASSIC - Automatic eyelet buttonholer



Dürkopp Adler 581-341 MULTIFLEX - Augenknopfloch-Automat mit Multiflex-Schneid-system

Dürkopp Adler 581-341 MULTIFLEX - Automatic eyelet buttonholer with Multiflex cutting system



Dürkopp Adler 581-141 CLASSIC INDEXER - Augenknopfloch-Indexer für Kleinteile

Dürkopp Adler 581-141 CLASSIC INDEXER - Automatic eyelet buttonhole indexer for small pieces





ORIGINALS

BY JACK & JONES

TRADEMARK NUMBER.....7203011

DENIM CLTH. MNFRS

CLOTHING COMPANY

MFG.

MANUFACTURED GABRIEL



Nähtechnische Lösungen - allg. Näh- und Abstepparbeiten

Sewing solutions - General sewing- and topstitching operations

Anwendungsbeispiele / Examples of applications

1-Nadel (mittelschweres Material)
Single-needle (medium heavy duty)



Einnadel-Arbeiten an einer Jeansspatte

Single-needle operation on a jeans flap

1-Nadel (schweres Material)
Single-needle (heavy duty)



Dekorative, mehrfädige Ziersteppnähte

Multi-thread decorative seams (top-stitched)

2-Nadel Abstepparbeiten
Double-needle topstitching operations



Tascheneingriff absteppen

Topstitching of pocket opening

1-Nadel (mittelschweres Material)
Single-needle (medium heavy duty)



PFAFF 2081 - Einnadel-Schnellnäher mit Unter- und Nadeltransport

PFAFF 2081 - Single-needle highspeed seamer with compound feed



PFAFF 2081-731 - Einnadel-Schnellnäher mit Unter- und Nadeltransport sowie Kantenbeschneider

PFAFF 2081-731 - Single-needle highspeed seamer with compound feed and edge trimmer



Dürkopp Adler 281-160362-03 - Einnadel-Schnellnäher mit Untertransport

Dürkopp Adler 281-160362-03 - Single-needle highspeed seamer with drop feed

1-Nadel (schweres Material)
Single-needle (heavy duty)



Dürkopp Adler 827-160122-M - Einnadel-Spezialnämaschine mit Unter- und Nadeltransport für dekorative, mehrfädige Nähte

Dürkopp Adler 827-160122-M - Single-needle special sewing machine with compound feed for multi-thread decorative seams



Dürkopp Adler 867-190040-M - Einnadel-Spezialnämaschine mit Unter-, alternierendem Ober- und Nadeltransport

Dürkopp Adler 867-190040-M - Single-needle special sewing machine with unison feed

2-Nadel Abstepparbeiten
Double-needle topstitching operations



PFAFF 5622 - Doppelkettenstich-Spezialschnellnäher mit Unter- und Nadeltransport

PFAFF 5622 - Double-chainstich special high-speed seamer with compound feed

2-Nadel Abstepparbeiten
Double-needle topstitching operations



PFAFF 2542 - Zweinadel-Spezialnämaschine mit Unter- und Nadeltransport

PFAFF 2081 - Double-needle special sewing machine with compound feed



Dürkopp Adler 827-260122-M - Zweinadel-Spezialnämaschine mit Unter- und Nadeltransport für dekorative Mehrfarben-Nähte

Dürkopp Adler 827-260122-M - Double-needle special sewing machine with compound feed for multi-thread decorative seams



Dürkopp Adler 867-290040-M - Zweinadel-Spezialnämaschine mit Unter-, alternierendem Ober- und Nadeltransport

Dürkopp Adler 867-290040-M - Double-needle special sewing machine with unison feed





Nähtechnische Lösungen - Seiten- und Kappnähte / Spezialmaschinen

Sewing solutions - Side and lap-felled seams / special machines

Seitennähte im Hüftbereich
Side seams in the hip area



Einnadel-Abstepparbeiten im Hüftbereich (Seitennaht)

Single-needle topstitching operations in the hip area (Side seam)

Kapp- und Seitenschließnähte
Lap-felled and side closing seams



Kappnähte am Jeans-Hinterteil

Lap-felled seams on jeans backside part

Spezialmaschinen
Special machines



Jeansspalten vornähen und gleichzeitig beschneiden

Run-stitching and simultaneous trimming of jeans flaps

Seitennähte im Hüftbereich
Side seams in the hip area



PFAFF 3713 - Einnadel-Säulen-Spezialmaschine für Seitennähte im Hüftbereich (als stehender Arbeitsplatz)

PFAFF 3713 - Single-needle special post-bed machine for side seams in the hip area (as standing workplace)



Dürkopp Adler 868-190322-M - Einnadel-Säulen-Spezialmaschine für Seitennähte im Hüftbereich

Dürkopp Adler 868-190322-M - Single-needle special post-bed machine for side seams in the hip area

Kapp- und Seitenschließnähte
Lap-felled and side closing seams



Beisler 1280-5-1 - Nähanlage zum semi-automatischen Nähen von Seiten- und Schrittnähten mit differenzierbarem Ober- und Untertransport

Beisler 1280-5-1 - Sewing unit with differential top and bottom feed for closing of side and inseams semi-automatically



PFAFF 5489-H - Doppelkettenstich-Spezialschnellnähler mit Differential-Untertransport für Kappnähte

PFAFF 5489 - Two-thread chainstitch special highspeed seamer with differential bottom feed for lap-felled seams

Spezialmaschinen
Special machines



Beisler 1222-5-1 - Nähanlage für Versäuberungsarbeiten

Beisler 1222-5-1 - Sewing unit for serging operations



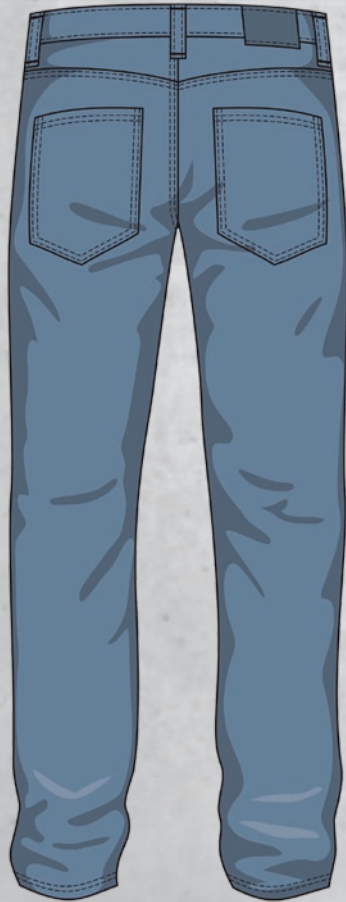
PFAFF 3511 - Nähautomat zum Vornähen und gleichzeitigem Beschneiden von Kleinteilen

PFAFF 3511 - Sewing unit for run-stitching and cutting small parts in one step



Dürkopp Adler 739-230-01 - Nähanlage zum Vornähen und gleichzeitigem Beschneiden von Kleinteilen

Dürkopp Adler 739-230-01 - Sewing unit for run-stitching and cutting small parts in one step





PFAFF[®] Industrial

DURKOPP
ADLER

JEANS MACHINES

PREMIUM RANGE



Ihr Partner – weltweit
Your partner worldwide



Germany, Bielefeld / Kaiserslautern
France

America, Atlanta ■

- Unternehmenssitz / Headquarter
- Produktionsstandort / Production site
- Tochtergesellschaft / Subsidiary
- Vertretung / Representative

Dürkopp Adler AG
Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, GERMANY
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
E-mail info@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH
Hans-Geiger-Straße 12
67661 Kaiserslautern, GERMANY
Phone +49 (0) 6301 3205-0
Fax +49 (0) 6301 3205-1386
E-mail info@pfaff-industrial.com
www.pfaff-industrial.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH
Branch office KSL
Bensheimer Straße 101
64653 Lorsch, GERMANY
Phone +49 (0) 6251 9620-0
Fax +49 (0) 6251 9620-26
E-mail info@ksl-lorsch.de
www.pfaff-industrial-ksl.com

DAP France S.A.S.
41, rue du Commandant Rolland
93350 Le Bourget, FRANCE
Phone +33 (0) 1 49 46 49 00
Fax +33 (0) 1 49 46 49 19
E-mail info@dapfrance.fr
www.durkopp-adler

DAP Italia S.R.L.
Via J.S. Bach, 13
20092 Cinisello Balsamo MI, ITALY
Phone +39 026 186 0068
Fax +39 026 186 0044
E-mail info@durkoppadler.it
www.durkoppadler.it

DAP Polska Sp.z o.o.
ul. Fabryczna 11
55-080 Katy Wrocławskie
Phone +48 71 3110801
Fax +48 71 3112937
E-mail dap.wroclaw@dap.com.pl
www.dap.com.pl



Lorsch / Lorsch ■ ■
 Paris ■
 Poland, Kaŕy Wroclawskie ■
 Czech Republic, Boskovice ■
 Romania, Sângeorgiu de Mures ■
 Italy, Cinisello Balsamo ■

China, Zhangjiagang ■
 China, Shanghai ■
 Bangladesh ■
 Hongkong ■
 India ■
 Vietnam, Ho Chi Minh City ■
 Singapore ■
 Indonesia (in planning) ■

S.C. Dürkopp Adler s.r.l.

Str. Agricultorilor Nr. 12
 547530 Sangeorgiu de Mures, ROMANIA
 Phone +40 265 208 300 / +40 265 307 520
 Fax +40 265 208 301 / +40 265 307 521
 E-mail office@duerkopp-adler.ro
 E-mail vanzari@duerkopp-adler.ro
 www.duerkopp-adler.ro

DAP America, Inc.

5875 Peachtree Industrial Boulevard, Suite
 220, Norcross, GA 30092-3677, USA
 Phone +1 770 446 8162
 Fax +1 770 446 7521
 E-mail marketing@dapamerica.com
 www.dapamerica.com

DAP Sewing Technology Singapore Pte. Ltd.

22 Kallang Avenue #06-01/02
 Hong Aik Industrial Building
 Singapore 339413, SINGAPORE
 Phone +65 6292 0820
 Fax +65 6296 1892
 E-mail info@dap-singapore.com.sg

DAP Sewing Technology Hong Kong Co., Ltd.

Room 3-6, 20/F, 1 Hung To Road, Kwun
 Tong, Kowloon, HONG KONG
 Phone +852 2369 2979
 Fax +852 2739 6533
 E-mail info@dap-hongkong.com.hk

DAP (Shanghai) Co., Ltd.

No. 1566 Xin Jinqiao Road
 Pudong New Area
 201602 Shanghai, CHINA
 Phone +86 21 6393 8822
 Fax +86 21 6307 8440
 E-mail info@dap-china.cn

Dürkopp Adler AG

Potsdamer Str. 190
33719 Bielefeld, Germany
Phone +49 (0) 521 925-00
Fax +49 (0) 521 925-2646
info@duerkopp-adler.com
www.duerkopp-adler.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Hans-Geiger-Straße 12
67661 Kaiserslautern, Germany
Phone +49 (0) 6301 3205-0
Fax +49 (0) 6301 3205-1386
info@pfaff-industrial.com
www.pfaff-industrial.com

PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Branch office KSL

Bensheimer Straße 101
64653 Lorsch, Germany
Phone +49 (0) 6251 9620-0
Fax +49 (0) 6251 9620-26
info@ksl-lorsch.de
www.pfaff-industrial-ksl.com

Impressum/Imprint:

Herausgeber/Publisher: PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH
Copyright © PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH, 2016

Subject to design changes · Part of the machines shown with additional equipment · Printed in Germany · No. 296-12-19324
All rights reserved · Reproduction or publication - even in extracts - is prohibited without prior written permission of PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Together for you

